HEILSANIR

Góðu Sanna og Signhild
Hjartaliga tillukku við 5 og 11 ára føðingardøgunum 25. og 26. sept.
Heilsan, mamma, babba, Marni og Terji

Góða Sólrun
Hjartaliga tillukku við 8 ára føðingardegnum í dag. Alt tað besta ynskja
Sonja omma og Óli abbi

Góða Beinta
Hjartaliga tillukku við 4 ára degnum í morgin. Eisini ein heilsan til beiggja. Vit elska tykkum.
Mamma og babba

Vit vilja takka øllum, sum á ymsan hátt vóru við til at gleða okkum og gera hjúnabandsdag okkara tann 6. juli í 2002 ógloymandi.
Jónhild og Bent Djurhuus

Góði abbi!
Eg vil ynskja tær hjartaliga tillukku við tí stóra runda degnum tann 23. sept.
Eyðbjørg

Góði, elskaði beiggi
Hjartaliga tillukku við tí runda degnum. Nógvar mussar frá okkum.
Systir í Havn við familju

Góði Eybjørn gubbi
Hjartaliga tillukku við 50 ára degnum. Alt tað besta í framtíðini ynskja
vit í Gøtu

Góði Saggi og Majbritt
Hjartaliga tillukku við føðingardøgunum, ið vóru 8. og 16. sept. Alt tað besta í framtíðini.
Heilsan, myndatakarin
P.S. Ótrúligt sum tit rigga væl!

Góði, allarbesti Saggi
Vit ynskja tær hjartaliga tillukku við føðingardegnum og eina ljósa framtíð.
Vit trý
Ja, gita nú!

Góða Asbjørg Andrea
Tillukku við 3 ára degnum 19. sept. ynskir
Johannes gubbin

Góðu Arnhild omma og Mariann omma
Hjartaliga tillukku við føðingardøgunum 24. og 25. sept. Muss og klemm frá
Mariannu og Hilmu

Heilsanir 30,- kr. Sosialurin

5 ferðir um vikuna

Gevið gætur

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 30,- kr. fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjald í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.
❑ Týsd. ❑ Mikud. ❑ Hósd. ❑ Fríggjad. ❑Leygard.

Tekstur:.....
.....
.....
.....
.....
.....

Myndina aftur: Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði.
Um neyðugt fyri arbeiðsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).
Navn: .....
Bústaður: .....
Bygd/býur: ..... Tlf.: .....

Sendið lepan, mynd og gjald til:
Sosialurin
Postsmoga 76 •110 Tórshavn
Merkið bjálvan: **»Heilsanir«**

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

NÝGGJ DEKK TIL SØLU
4 nýggj dekk á felgum til sølu, stødd: 15" 195*55. Prísuppskot 3500 kr.
Tlf. 322257 – Teldupostur jp-sj@post.olivat.fo

NISSAN CARGO 2.3 D
árg. des. 2000, koyrt 25.000 km, til sølu fyri 125.000 kr. Nýprísur 152.000 kr.
Tlf. 424262 / 216262

MITSUBISHI LANCER
árg. 88, til sølu fyri 1.500 kr. Kann koyra. Góð dekk.
Tlf. 356000 ella 310184

TIL SØLU
4 góð pikadekk á felgum, stødd 175 x 80 R13 passa til Toyota Corolla.
Tlf. 282381 ella 318405

GER KVETTIÐ
Spildurnýggjur Fiat Stilo 1.8i V16 til sølu. Árg. 4/2002, km 12.000. Spar nógvan pening, bilurin verður seldur vegna flyting.
Tlf. 228707

VW PASSAT 1.9 TDI
til sølu, 3 ára gamal. 115 hk. Er og sær út sum nýggjur. Skal roynast. Biligari bilur, helst diesel stationcar kann ganga inn í keypið.
tlf. 223232/422262

DAIHATSU CHARADE
Óvirkin Daihatsu Charade sera biliga til sølu. Koblingin skal skftast og hann skal umsýnast.
Ring 224667 og hoyr nærri

VW PASSAT
til sølu, 1.9 TDI, árg. 1999, hevur koyrt 95.000 kr. Hevur eyka sett av felgum og cd-spælara.
Tlf. 212405

DEKK
Fýra Good Year dekk, heilárs, 185 x 65 x 15. Prísur 1.600,-
Tlf. 210560 ella 423572

TOYOTA HIACE 2.4
góður motorur, árg. 88, 9 setur, til eykalutir, prísur 3.000 kr.
Tlf. 210560 ella 423572

FORD SCORPIO 2.9 GL
árg. 87 til sølu. Nýggj dekk og útstoyt, sýnaður 2001.
Tlf. 423564 ella 213564

MAZDA 626
árg. 86 til sølu.
Tlf. 371407

MAZDA 626 2.0
diesel, árg. 85, til sølu fyri 15.000 kr.
Tlf. 224757

ROVER 820 Si
150 hk. 2.0 til sølu. Er í góðum standi, men startar ikki. Hevur plátur. Prísuppskot: 15.000 kr.
Tlf. 220250

MITSUBISHI COLT
Ein Mitsubishi Colt árg. 1990 til sølu bíliga. Sær gott út bæði innan og uttan.
Tlf. 265622

MERCEDES BENZ 300 TIL SØLU
aut. gear, centrallás, sóltak, el-rútar, árg. 1987, kr. 45.000,-
Tlf. 218181

MITSUBISHI GALANT GLS 2.0
aut. gear, árg. 88, sýnaður 8/2002, í góðum standi. Til sølu fyri 10.000 kr.
Tlf. 313340 ella 213340

TOYOTA HIACE YNSKIST
Toyota Hiace ynskist við ella uttan plátum, skal kunna koyra.
Tlf. 226099

SPORTFELGUR
til Honda Accord 1.8 bíliga til sølu.
Tlf. 375272

DEKK
205/55/16 ZR (brúkt) 2 stk. til sølu fyri 400,-
Tlf. 441765 ella 442115

MAZDA 323
1.3 árg, 88. Er tað nakar, ið hevur ein Mazda standandi og vil sleppa av við hann?
Tlf. 220558

YNSKIST
Er tað nakar, sum liggur inni við 4 felgum til ein Toyota Carina (5 hol) sum eg kann keypa.
Tlf. 222401 ella 448145

FORD ESCORT 1.8 DIESEL
árg. 97, km 105.000, reyður, 3 hurðar, nýsýnaður 09/02. Til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 256686 ella 372090

TOYOTA CARINA 2.0 GLI
til sølu, árg. 8/91, koyrt 158.000 km, hevur sóltak og vel, sportfelgur, góð heilársdekk, er í góðum standi. Boð undir 40.000 kr. hava ikki áhuga.
Tlf. 449028 ella 223155

RENAULT 1.9 TIL SØLU
Nýsýnaður Renault 1.9 frá 7/94, koyrt 98.000 km til sølu.
Tlf. 210408

TOYOTA COROLLA 1.4 VVT-i
til sølu, árg. 5/00, 3 hurðar m. bláur, koyrt 17.600 km.
Tlf. 316662 ella 252656

MAZDA 323
árg. 99, 2.0 Diesel, til sølu. Sony anlegg og 17" sportfelgur fylgja við.
Tlf. 317602 ella 250102

NISSAN SUNNY
Ein Nissan Sunny 1.6, N13, árg.1989 til sølu sum eykadeilir. Hann hevur nýtt útstoyt, tvey sett av stoytdoyvarum.
Tlf. 448145 eftir kl. 17

DAIHATSU CHARADE G100
árg. 01/88, til sølu fyri 2.000 kr.
Tlf. 262094 ella 447440

TOYOTA CAMRY 1.8 XL
árg. 87, til sølu.
Tlf. 455291 ella 215291

HONDA CIVIC 1.5i V-TEC
Vinreyður Honda Civic til sølu. Er frá 04/96 og er vælhildin. Nógv eykaútgerð.
Tlf. 332360

PEUGEOT 106 DIESEL
nov. 94 til sølu. Seldur vegna keyp av størri bili.
Tlf. 422326 ella 262133

DEKK TIL SØLU
4 stk. std. 15/70-14R, lameldekk, merki »Blizzar« Bridgestone, til sølu fyri 2.500,- Nýprísur 4.200 óbrúkt.
Tlf. 218696 ella 444696

FÝRA DEKK
Fýra dekk, stk. 265/70-R15 til sølu fyri 2000,- Koyrt sera lítið.
Tlf. 218696 ella 444696

TIL SØLU
Ein motorur v. gearkassa til Mazda 323, árg. 84-89, bíliga til sølu.
Tlf. 252072

PÍKADEKK
Fýra nýggj pikadekk stødd 175/80/14 biliga til sølu.
Tlf. 252072

TOYOTA AVENSIS
Silvurgráur Toyota Avensis Terra Sedan 2.0 TD, árg. 02/02 til sølu.
Tlf. 423311

ÓVIRKIN SAAB 900
kann brúkast sum eykalutir, til sølu.
Tlf. 260334

Amboð

TIL SØLU
Brúktar turrdraktir, 2.500 kr. stk. Kompressari, 100 l, 3.000 kr.
Tlf. 214716

TIL SØLU
Ein Bauer-Capitanu 140 l/min. compressari, er 2 ára gamal til sølu, fyllir 225 bar.
Tlf. 211644

Arbeiði

SØKT VERÐUR EFTIR
manni at koyra kranabil.
J.S. Bilar, tlf. 311655

SØKT VERÐUR EFTIR
fólki at arbeiða á verkstaðnum.
J.S. Bilar, tlf. 311655

PLÁTUSMIÐJUR
ella maður, ið er vanur við plátuarbeiði søkist til verkstaðið.
Bilverkst. v/ H. J. Kollsker, tlf. 311013

SUPERDEKK
Vit søkja eftir røskum álítandi fólk til dekkverkstaðin, at byrja beinanvegin. Áhugaði ringið til Friðrik á
tlf. 314975 ella 214975

ÁLÍTANDI
og røsk genta/kvinna søkist til reingerð í privathúsum uml. 2 tímar um vikuna.
Tlf. 259284 eftir kl. 17.00

ALLUR ÚTGREVSTUR
og planering verður gjørd við Brøyt. Ring og hoyr meira.
J. H. Brøyt tlf. 424455, 229225 ella 214301

MONTØRUR SØKIST
til at montera garaguhurðar. Tú mást kunna arbeiða sjálvstøðugt, vera arbeiðssamur og álítandi. Helst búgva á streymoyarøkinum. Ring og hoyr nærri á tlf. 217686 ella 217802.
Sp/f Garaguhurðar

BROTFLÍSAR
Maður søkist at leggja brotflísar í lítlum urtagarði.
Hanna - tlf. 314483

VASKIARBEIÐI SØKIST
17 ára gomul genta søkir vaskiarbeiði 2-3 ferðir um vikuna, seinnapartar (ikki privat). Vinarliga ring
tlf. 221506 eftir kl. 15

Barnaansing

BARNAANSING/HÚSHJÁLP!
Vit søkja eina unga gentu, sum kundi hugsa sær at arbeitt sum húshjálp í Danmark, og passa tvey børn í aldrinum 6 og 9 ár. Start: skjótast gjørligt.
Tlf.: 0045 76968085

Barnaútgerð

KLAPPSTÓLUR
Gráur og svartur klappstólur til tvíburar til sølu fyri 1500,- Regnslag fylgir við.
Tlf. 373400 ella 250530

TIL SØLU
Fitt pusliborð v/ fýra skuffum og baðikar, til sølu fyri 400 kr.
Tlf. 318447 ella 212706

BRIO KOYRISTÓLUR
koksgráur, leðurlook, svart stell, galesja – til sølu fyri 500,- kr.
Tlf. 441765 ella 442115

CHICCO BILSTÓLUR
Chicco bilstólur, 0-18 kg, og høgur barnastólur til sølu fyri kr. 450,-
Tlf. 256887 ella 311747

KLÆÐI V.M.
Nakað av babyklæðum, leiku og ein snuggliposi til sølu fyri kr. 400,-
Tlf. 251197

PARAPLYKLAPPVOGNUR
Ein Chicco paraplyvognur, myrkabláur, smámynstrutur og við ryggstilling til sølu fyri kr. 350,- Nýprísur 850,-
Tlf. 251197

TIL SØLU
Barnasong og grulvigarður til sølu.
Tlf. 310677

SKIFTIBORÐ/PUSLIBORÐ
at hanga upp á veggin, tekur ikki nógv pláss, til sølu fyri 500,- kr.
Tlf. 264909 ella 0045 21827606

Bátaútgerð

FØROYSKUR BÁTUR
til sølu, er í góðum standi og hevur fiskiloyvi.
Tlf. 212405

BÁTAMOTORUR
Púra óslitin TD 61 Volvo motorur til sølu.
Tlf. 422457 ella 223897

NEYST Í VÁGI TIL SØLU
um hóskandi boð fæst.
Tlf. 373995 ella 226833

Bingo

SEYÐA-BINGO
Stórt seyðabingo verður í Skálanum mánakvøldið 30. sept. kl. 19.30. Hópin av góðum vinningum, so sum veðrar og lomb. Nátar til fulla plátu. Eisini spæla vit minibingo. Og ikki at gloyma vinningin til fulla plátu á blaðs. 10. Gjaldast kann við FR/VISA korti.
Bygdarfelagið Báran í Árnafirði

BINGO
verður í Felagslonini í Fuglafirði hóskvøldið 26. sept. kl. 19.30.
Eldrafelagið Borgin

GOTT BINGO
verður í Pálsstovu sunnudagin 29. september kl. 16.00. 15 plátur á 100 kr., full pláta 300 kr. 6. og 12. spæl hálvt krov til heystar. Á lutaseðli Apex flogferð, kjøt frá MBM o.a. Eykaspæl. Koyring heim.
Skótafylki Sigmunds Brestissonar

SUÐUROYINGAR
Gott bingo verður í Framtíðini onskvøldið 25. sept. kl. 19.30. Full pláta 300 kr. Á lutaseðli m.a. lamb, 500 kr. og 3 kg. karamelesskjur. Drigið verður millum spølini. Eykaspæl verður.
KFUM skótarnir

GOTT BINGO
verður í Eydnuni sunnudagin 29.09. kl. 16.00. Full pláta 400 kr. Á lutaseðli 5 lomb í heyst. Drigið verður millum spølini.
Sunda Róðrarfelag

STÓRT SEYÐABINGO
verður mánakvøldið 30. sept. kl. 19.00 í Trongisvágs skúla. 20 seyðir vera at vinna, umframt nógv annað. Hvort bingo 1 seyður og á lutaseðli 8 seyðir.
Flogbóltsdeildin TB

BINGO
Gott bingo verður á Strondum sunnudagin 29. sept. kl. 17.00. Burturlutað verður m.a. 2 føroysk krov í heyst og gávukort á 1.000 kr. Eisini verða lúkur at lata upp.
Strálan

GOTT BINGO
verður í Glæmuni í Kvívík leygardagin 5. oktober kl. 16. 12 plátur 100 kr. Drigið verður imillum spølini. Øll eru hjartaliga vælkomin.
Glæman

Bøkur

BØKUR
Sóknist eftir Flaggsøguni eftir Niels Juel Arge. Hevur tú eina, tú vilt selja, so ring
tlf. 311965

TIL SØLU
Eini 90 Anders And bløð til sølu fyri 250 krónur.
Tlf. 311346

Burturm. /funnið

MISS HORVIN ÚR FØGRULÍÐ
tann 17. sept. sv./gr./hv./-stríput! Er deyv og sera spøk. Kann vera innistongd. Ring um tú sær hana
tlf. 313663

HÚGVA BURTURMIST
Hevur nakar funnið eina ljósabláa fleese »Okker Gokker« húgvu við stríputari rond? Burturmist í Havn, Rókur stendur í.
Vinarliga ring 210501

NOKIA 3330 BURTURMIST
Ein Nokia 3330 fartlf. burturmist á Café Natúr leygarkvøldið 15.9. Finnarin verður biðin um at ringja á
tlf. 443328

GAGGUR BURTURBLIVNAR
við barnagarðin í Øksnagerði. Stødd uml. 32, svartar við hvítum reyðum á. Veit onkur um tær, vinarliga ring
212345

TANN
sum av misgáum hevur tikið mína tasku á Farstøðini tann 28.8. vinarliga ringa
tlf. 221865 ella 332991

KAGGIN
Fólk, ið hava gloymt klæðir í Kagganum verða biðin um at heinta tey, ella verða tey latin til vælgerandi endamál.
Nevndin

Býli

TRÆSMIÐJAN G.L.T.
søkir eftir íbúð í Tórshavnar kommunu til 30 ára gamlan snikkarasvein v/ familju. Eru røkin og – ikki minst – gjalda til tíðina!
Tlf. 317166 - 219901

ÍBÚÐ YNSKIST
Vit eru eitt ungt par, sum søkja íbúð skjótast gjørligt í Tórshavn. Vit fara væl um.
Tlf. 373406

HEY!
Vit eru tveir lærlingar, sum søkja eftir íbúð ella húsi til leigu í høvuðsstaðarøkinum skjótast gjørligt.
Tlf. 257154, Uni

Lýsingartekstur

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør ❑ Amboð ❑ Arbeiði
❑ Barnaansing ❑ Barnaútgerð ❑ Bátaútgerð
❑ Bingo ❑ Brævaskifti ❑ Burturm./funnið
❑ Býli ❑ Bøkur ❑ Dansur
❑ Dýr ❑ Fundir ❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv ❑ Lutaseðlar ❑ Leikur
❑ Matur ❑ Pløgg ❑ Samband
❑ Súklur ❑ Teldur ❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp ❑ Ymiskt ❑ .....

L‡singarnar skulu vera okkum í hendi á mi›degi 2 dagar fyri útkomudag. T.v.s. at l‡sing til leygardagsbla›i› skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. L‡singarnar, i› gjaldast skal fyri, koma ikki í bla›i› fyrrenn tær eru goldnar.

Sent hevur:
Navn:……..
Bústaður:……
Bygd/býur:……
Tlf.: ……....

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki